KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT (EU) 2019/1310

av den 31 juli 2019

om fastställande av regler för driften av Europeiska civilskyddspoolen och rescEU

[delgivet med nr C(2019) 5614]

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets beslut nr 1313/2013/EU av den 17 december 2013 om en civilskyddsmekanism för unionen ([1]), särskilt artikel 32.1 g, och

av följande skäl:

(1) Civilskyddsmekanismen ska, samtidigt som den respekterar att medlemsstaterna har det primära ansvaret när det gäller förebyggande av, beredskap för och insatser vid naturkatastrofer och katastrofer som orsakats av människor, främja solidaritet och samarbete mellan medlemsstaterna i enlighet med artikel 3.3 i Fördraget om Europeiska unionen (EU-fördraget) och artikel 196 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget).

(2) Antagandet av Europaparlamentets och rådets beslut (EU) 2019/420 ([2]) innebär att civilskyddsmekanismen förstärkts genom en ökning av unionens ekonomiska stöd till civilskyddsmekanismen och inrättandet av rescEU.

(3) I enlighet med artikel 21.2 c i beslut nr 1313/2013/EU ska insatskapacitet som är berättigad till ekonomiskt stöd från unionen för anpassningskostnader göras tillgänglig för Europeiska civilskyddspoolen under en minimiperiod, vilken är kopplad till den erhållna finansieringen och kan uppgå till mellan tre till tio år räknat från den dag insatskapaciteten faktiskt gjorts tillgänglig. Den exakta tillgänglighetsperioden ska närmare anges i syfte att garantera rättssäkerheten.

(4) RescEU ska ge stöd i övermäktiga situationer där den totala befintliga kapaciteten på nationell nivå och den kapacitet som medlemsstaterna ställt till Europeiska civilskyddspoolens förfogande inte räcker till för att garantera en effektiv insats vid katastrofer. Regler för inrättande, förvaltning och upprätthållande av rescEU-kapacitet bör antas i syfte att säkerställa ett effektivt genomförande av rescEU.

(5) RescEU-kapacitet görs tillgänglig för insatser inom ramen för civilskyddsmekanismen. Efter det att en begäran gjorts genom *Centrumet för samordning av katastrofberedskap* (ERCC) ska kommissionen, i nära samordning med den begärande medlemsstaten och den medlemsstat som äger, hyr eller leasar rescEU-kapaciteten, fatta beslut om insättande av kapaciteten. Det bör fastställas kriterier för beslut om insättande och förfaranden för driften i syfte att garantera en effektiv och transparent beslutsprocess. Det bör även fastställas kriterier för beslut om insättande vid motstridiga begäranden om användande av rescEU-kapacitet.

(6) RescEU-kapacitet kan användas för nationella ändamål när den inte används eller behövs för insatser inom ramen för civilskyddsmekanismen. För att säkerställa att rescEU-kapacitet finns tillgänglig och kan sättas in inom ramen för civilskyddsmekanismen inom de tidsfrister som fastställs i kvalitetskraven för varje typ av rescEU-kapacitet bör det fastställas lämpliga regler för det nationella användandet av sådan kapacitet.

(7) När rescEU-kapacitet används för nationella ändamål ska medlemsstaterna ska anmäla detta till kommissionen. Systemet för anmälan av nationellt användande av rescEU-kapacitet bör vara enkelt och ändamålsenligt.

(8) Det bör fastställas tydliga regler för demobilisering och tillbakadragande av rescEU-kapacitet i syfte att säkerställa en effektiv drift.

([1]) EUT L 347, 20.12.2013, s. 924.
([2]) Europaparlamentets och rådets beslut (EU) 2019/420 av den 13 mars 2019 om ändring av beslut nr 1313/2013/EU om en civilskyddsmekanism för unionen (EUT L 77I, 20.3.2019, s. 1).

(9) I enlighet med artikel 12.10 i beslut nr 1313/2013/EU kan medlemsstaterna i särskilda fall vägra att bidra med personal för drift av rescEU-kapacitet som sätts in utanför unionen. Det bör fastställas regler för dessa särskilda fall.

(10) Genom antagandet av kommissionens genomförandebeslut (EU) 2019/570 ([3]) fastställs det att luftburen skogsbrandsbekämpning utgör rescEU-kapacitet. För att ekonomiskt bistånd från unionen ska kunna tillhandahållas till utvecklingen av denna kapacitet i enlighet med artikel 21.3 i beslut nr 1313/2013/EU bör den totala uppskattade kostnaden fastställas. Den totala uppskattade kostnaden ska beräknas med hänsyn tagen till kategorierna av stödberättigande kostnader i bilaga IA till beslut nr 1313/2013/EU.

(11) I syfte att minska insättandetiden och förbättra rättssäkerheten bör villkoren för hysande och drift av rescEU-kapacitet klargöras. Dessa villkor bör utgöra grunden för kontrakten för operativa ändamål mellan kommissionen och medlemsstaterna.

(12) I syfte att garantera synlighet för unionen när rescEU-kapacitet sätts in och för att säkerställa enhetliga villkor vid tillämpningen av artikel 20a i beslut nr 1313/2013/EU bör det i detta beslut fastställas regler om lämpliga synlighetsarrangemang.

(13) RescEU-kapacitet bör registreras, certifieras och upprätthållas på lämpligt sätt av medlemsstaterna i enlighet med gällande nationella och internationella bestämmelser. Dessutom bör civilskyddsmekanismens certifieringsprocess slutföras.

(14) I och med att beslut (EU) 2019/420 trädde i kraft den 21 mars 2019 kan unionen nu tillhandahålla ekonomiskt bistånd till operativa kostnader. Följaktligen är det nödvändigt att fastställa de regler och förfaranden som medlemsstaterna ska följa när de begär sådant bistånd.

(15) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från den kommitté som avses i artikel 33.1 i beslut nr 1313/2013/EU.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Syfte

Genom detta beslut fastställs bestämmelser för genomförande av beslut nr 1313/2013/EU vad gäller

a) tillgängliggörande för Europeiska civilskyddspoolen av kapacitet som erhåller finansiering för anpassningskostnader,

b) kriterier för beslut om insättande av rescEU-kapacitet, inbegripet vid motstridiga begäranden,

c) kriterier för beslut om demobilisering och tillbakadragande,

d) nationellt användande av rescEU-kapacitet,

e) vägran att bidra med personal utanför unionen,

f) allmänt innehåll i kontrakt för operativa ändamål,

g) krav på synlighet vid användande av rescEU-kapacitet,

h) certifiering och registrering av rescEU-kapacitet,

i) totala uppskattade kostnader för rescEU-kapacitet för luftburen skogsbrandsbekämpning, och

j) arrangemang för att begära ekonomiskt bistånd till operativa kostnader.

([3]) Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2019/570 av den 8 april 2019 om fastställande av regler för genomförande av Europaparlamentets och rådets beslut 1313/2013/EU vad gäller rescEU-resurser och om ändring av kommissionens genomförandebeslut 2014/762/EU (EUT L 99, 10.4.2019, s. 41).

Artikel 2

Tillgängliggörande för Europeiska civilskyddspoolen av kapacitet som erhåller finansiering för anpassningskostnader

1. Medlemsstater som erhåller ekonomiskt stöd för anpassningskostnader för kapacitet i enlighet med artikel 21.2 c i beslut nr 1313/2013/EU ska ställa kapaciteten i fråga till förfogande för Europeiska civilskyddspoolen under olika långa minimiperioder, vilka varierar i förhållande till storleken på den erhållna finansieringen.

Följande minimiperioder fastställs:

a) En minimiperiod av tre år för kapacitet som erhåller upp till 300 000 euro i ekonomiskt stöd från unionen.

b) En minimiperiod av fem år för kapacitet som erhåller mellan 300 001 euro och 1 000 000 euro i ekonomiskt stöd från unionen.

c) En minimiperiod av sju år för kapacitet som erhåller mellan 1 000 001 euro och 2 000 000 euro i ekonomiskt stöd från unionen.

d) En minimiperiod av tio år för kapacitet som erhåller mer än 2 000 000 euro i ekonomiskt stöd från unionen.

2. Om kapacitetens ekonomiska livslängd är kortare än den minimiperiod som anges i punkt 1 ska minimiperioden fastställas till den ekonomiska livslängden.

3. Kommissionen och ERCC får komma överens om att avsluta den minimiperiod som avses i punkt 1 för en viss kapacitet om detta kan motiveras av en medlemsstat.

Artikel 3

Kriterier för beslut om insättande av rescEU-kapacitet

1. När ERCC mottar en begäran om bistånd ska det bedöma huruvida den befintliga kapacitet som tillhandahålls av medlemsstaterna genom civilskyddsmekanismen och den kapacitet som på förhand ställts till Europeiska civilskyddspoolens förfogande är tillräcklig för att garantera en effektiv insats när det gäller denna begäran. I de fall en effektiv insats inte kan garanteras ska kommissionen genom ERCC fatta beslut om insättande av rescEU-kapacitet i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 12.6 i beslut nr 1313/2013/EU.

2. Beslutet om insättande av rescEU-kapacitet ska fattas med särskild hänsyn tagen till följande faktorer:

a) Den operativa situationen i medlemsstaterna och potentiella katastrofrisker,

b) RescEU-kapacitetens lämplighet för att användas vid katastrofen samt huruvida den är tillräcklig för att hantera katastrofen.

c) RescEU-kapacitetens geografiska belägenhet, inbegripet den uppskattade transporttiden till det drabbade området.

d) Andra relevanta kriterier, inbegripet de villkor som anges för rescEU-kapaciteten i kontrakten för operativa ändamål.

3. Vid motstridiga begäranden om bistånd ska hänsyn tas till följande ytterligare kriterier när det fattas beslut om var rescEU-kapaciteten ska sättas in:

a) Den beräknade risken för förlust av människoliv.

b) Den beräknade risken för kritisk infrastruktur enligt artikel 2 a i rådets direktiv 2008/114/EG ([4]), oavsett om denna infrastruktur är belägen inom eller utanför unionen.

c) Katastrofens beräknade konsekvenser, inbegripet dess miljökonsekvenser.

d) De behov som identifierats av ERCC samt eventuella befintliga insättandeplaner.

e) Risken för att katastrofen ska sprida sig.

f) De sociala och ekonomiska konsekvenserna.

g) Utlösandet av solidaritetsklausulen i enlighet med artikel 222 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt.

h) Andra relevanta operativa faktorer

([4]) Rådets direktiv 2008/114/EG av den 8 december 2008 om identifiering av, och klassificering som, europeisk kritisk infrastruktur och bedömning av behovet att stärka skyddet av denna (EUT L 345, 23.12.2008, s. 75).

Artikel 4

Kriterier för beslut om demobilisering och tillbakadragande

1. RescEU-kapacitet ska demobiliseras i följande fall:

a) Vid mottagandet av en förhandsanmälan om avslutande av katastrofen i Cecis, eller

b) när det fattas ett beslut om tillbakadragande enligt punkt 2.

2. Kommissionen ska fatta ett beslut om tillbakadragande genom ERCC när det finns ett större operativt behov av kapaciteten någon annanstans eller behoven på fältet inte längre är sådana att kapaciteten behövs. Detta beslut ska fattas i nära samordning med den medlemsstat som hyser rescEU-kapacitet och den eller de medlemsstater som begär bistånd samt, i tillämpliga fall, med tredjeländer eller internationella organisationer.

3. När kommissionen fattar ett beslut enligt punkt 2 ska den bland annat överväga de kriterier som anges i artikel 3.2 och 3.3.

Artikel 5

Nationellt användande av rescEU-kapacitet

1. När en medlemsstat använder rescEU-kapacitet för nationella ändamål ska den säkerställa

a) att rescEU-kapaciteten är tillgänglig och redo att användas för insatser inom ramen för civilskyddsmekanismen inom de tidsfrister som fastställs i de relevanta kvalitetskraven, såvida inte något annat överenskommits med kommissionen,

b) att rescEU-kapaciteten och annan nationell kapacitet behandlas lika när det gäller underhåll, lagring, försäkring, personal och annan relevant förvaltnings- och underhållsverksamhet,

c) att rescEU-kapaciteten repareras snabbt vid skada.

2. Medlemsstaterna ska, genom ERCC, anmäla till kommissionen när den använder rescEU-kapacitet nationellt och lämna en rapport efter användandet.

3. I de fall nationellt användande påverkar tillgängligheten enligt punkt 1 a i denna artikel ska medlemsstaterna inhämta kommissionens samtycke, genom ERCC, före insättandet.

Medlemsstaterna ska säkerställa att rescEU-kapaciteten i fråga är tillgänglig så snabbt som möjligt när den behövs till insatser inom ramen för civilskyddsmekanismen.

Artikel 6

Vägran att bidra med personal utanför unionen

1. När det fattats ett beslut om att sätta in rescEU-kapacitet utanför unionen i enlighet med artikel 12.10 i beslut nr 1313/2013/EU får medlemsstaterna vägra att bidra med sin egen personal i följande fall:

a) De diplomatiska förbindelserna mellan medlemsstaten i fråga och det begärande tredjelandet har brutits.

b) När det föreligger en väpnad konflikt, eller risk för en sådan konflikt, eller andra lika allvarliga skäl som kan äventyra personalens säkerhet och hindra medlemsstaten i fråga från att uppfylla sin aktsamhetsplikt.

2. En medlemsstat som vägrar att bidra med sin egen personal ska omedelbart underrätta kommissionen om detta och lämna en motivering.

Artikel 7

Allmänt innehåll i kontrakt för operativa ändamål

De kontrakt för operativa ändamål som avses i artikel 12.5 i beslut nr 1313/2013/EU ska bland annat

a) närmare ange vilken typ av enhet som hyser rescEU-kapaciteten,

b) närmare ange var den hysta rescEU-kapaciteten är belägen,

c) innehålla information om relevant logistik och försäkring,

d) en beskrivning av den nationella beslutsprocessen för att säkerställa att rescEU-kapacitet är tillgänglig och redo för insatser inom ramen för skyddsmekanismen inom de tidsfrister som fastställs i de relevanta kvalitetskraven,

e) innehålla aktuell information om personal, inbegripet deras anställningsvillkor, försäkringskontrakt och utbildning, samt en beskrivning av de åtgärder som behöver vidtas för att garantera att de kan sättas in internationellt,

f) innehålla en plan för underhållsarbeten,

g) fastställa särskilda rapporteringskrav,

h) föreskriva krav på synlighet för unionen i enlighet med artikel 20a i beslut nr 1313/2013/EU.

Artikel 8

Synlighetsarrangemang vid användande av rescEU-kapacitet

När rescEU-kapacitet används i insatser inom ramen för civilskyddsmekanismen ska den medlemsstat som hyser rescEU-kapaciteten och den medlemsstat som begär bistånd ge lämplig synlighet åt unionen i enlighet med artikel 20a i beslut nr 1313/2013/EU.

Artikel 9

Ansvar och ersättning för skada

Medlemsstaterna ska avstå från att rikta några skadestånd mot kommissionen för skador till följd av insatser inom ramen för civilskyddsmekanismen eller för konsekvenser på grund av att rescEU-kapacitet som tillhandahålls inom ramen för civilskyddsmekanismen och detta beslut inte satts in, demobiliserats eller dragits tillbaka, såvida det inte kan bevisas att dessa beror på bedrägeri eller allvarlig försummelse.

Artikel 10

Certifierings- och registreringsregler

1. Medlemsstaterna ska se till att rescEU-kapacitet certifieras och registreras i enlighet med tillämpliga nationella och internationella regler och bestämmelser.

2. När rescEU-kapacitet är avsedd för flera olika ändamål ska certifieringen och registreringen ske i enlighet med detta.

3. Medlemsstaterna ska certifiera rescEU-kapacitet inom ramen för civilskyddsmekanismens certifieringsprocess så snart som möjligt och i enlighet med artikel 11.4 i beslut nr 1313/2013/EU och kapitel 5 i kommissionens genomförandebeslut 2014/762/EU ([5]). RescEU-kapacitet för vilka certifieringsprocessen pågår kan sättas in i enlighet med artikel 3.

Artikel 11

Totala uppskattade kostnader för rescEU-kapacitet för luftburen skogsbrandsbekämpning

1. De kategorier av kostnader som anges i punkterna 2–6 och punkt 8 i bilaga IA till beslut nr 1313/2013/EU ska beräknas med hänsyn tagen till de totala uppskattade kostnaderna för rescEU-kapacitet för luftburen skogsbrandsbekämpning.

2. Kostnader som hänför sig till kategorin kostnader för utrustning som anges i punkt 1 i bilaga IA till beslut nr 1313/2013/EU när det gäller luftburen skogsbrandsbekämpning med hjälp av flygplan ska beräknas på grundval av de marknadspriser som är tillämpliga när kapaciteten förvärvas, hyrs eller leasas i enlighet med artikel 12.3 i beslut nr 1313/2013/EU. När medlemsstaterna förvärvar, hyr eller leasar rescEU-kapacitet ska de lämna styrkande handlingar till kommissionen om de faktiska tillämpliga marknadspriserna.

([5]) Kommissionens genomförandebeslut 2014/762/EU av den 16 oktober 2014 om tillämpningsföreskrifter för Europaparlamentets och rådets beslut nr 1313/2013/EU om en civilskyddsmekanism för unionen och om upphävande av kommissionens beslut 2004/277/EG, Euratom och 2007/606/EG, Euratom (EUT L 320, 6.11.2014, s. 1).

Kostnader som hänför sig till kategorin kostnader för utrustning som anges i punkt 1 i bilaga IA till beslut nr 1313/2013/EU när det gäller luftburen skogsbrandsbekämpning med hjälp av helikopter ska beräknas på grundval av de marknadspriser som är tillämpliga när kapaciteten förvärvas, hyrs eller leasas i enlighet med artikel 12.3 i beslut nr 1313/2013/EU. När medlemsstaterna förvärvar, hyr eller leasar rescEU-kapacitet ska de lämna styrkande handlingar till kommissionen om de faktiska tillämpliga marknadspriserna.

3. Kostnader som hänför sig till de kategorier av kostnader som anges i punkterna 1–6 och punkt 8 i bilaga IA till beslut nr 1313/2013/EU när det gäller luftburen skogsbrandsbekämpning med hjälp av flygplan ska beräknas minst en gång för varje *flerårig budgetram, med början från och med perioden 2014–2020*, varvid hänsyn ska tas till den information som kommissionen har tillgång till, bland annat om inflationen och om de kostnadsberäkningar som gjorts för finansieringen av nationell kapacitet i enlighet med artikel 35 i beslut nr 1313/2013/EU. Kommissionen använder sig av dessa kostnader i samband med tillhandahållandet av det årliga ekonomiska biståndet.

Kostnader som hänför sig till de kategorier av kostnader som anges i punkterna 2–6 och punkt 8 i bilaga IA till beslut nr 1313/2013/EU när det gäller luftburen skogsbrandsbekämpning med hjälp av helikopter ska beräknas minst en gång för varje *flerårig budgetram, med början från och med perioden 2014–2020*, varvid hänsyn ska tas till den information som kommissionen har tillgång till, bland annat om inflationen och om de kostnadsberäkningar som gjorts för finansieringen av nationell kapacitet i enlighet med artikel 35 i beslut nr 1313/2013/EU. Kommissionen använder sig av dessa kostnader i samband med tillhandahållandet av det årliga ekonomiska biståndet.

Artikel 12

Stödberättigande operativa kostnader

1. De operativa kostnader som avses i artikel 23.2, 23.4b och 23.4c i beslut nr 1313/2013/EU omfattar alla kostnader för driften av en kapacitet under en insats som krävs för att den ska bli driftsmässigt effektiv. Dessa kostnader kan, där så är lämpligt, omfatta kostnader för personal, internationella och lokala transporter, logistik, förbrukningsvaror och förnödenheter, underhåll och andra kostnader som krävs för att kapaciteten ska kunna användas på ett effektivt sätt.

2. De kostnader som avses i punkt 1 ska inte vara stödberättigande i de fall de omfattas av värdnationsstöd i enlighet med artikel 39 i genomförandebeslut 2014/762/EU eller i enlighet med artikel 3.2 i genomförandebeslut (EU) 2019/570 eller om de finansieras genom något annat av unionens finansieringsinstrument.

3. Det förfarande för att begära transportstöd som fastställs i artikel 48, artikel 49.1 och 49.3, artikel 51 och artikel 53 och i bilaga VIII i genomförandebeslut 2014/762/EU ska tillämpas med nödvändiga anpassningar till begäranden om ekonomiskt bistånd till operativa kostnader, till dess att de ersätts om så är nödvändigt.

Artikel 13

Adressater

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 31 juli 2019.

På kommissionens vägnar
Christos STYLIANIDES
Ledamot av kommissionen